

B Yi Yg`ÿfnhYnYbhfia`]b`F c»`YVYb.
6Øf[Yfa Y]ghYf`_Àa dZhi a` [Y`]b[YbXY
I a gYhni b[

9\Ya U`][Yf`FYk Y!A Uf_h]b`F c»`YVYb. 6Øf[Yfa Y]ghYf`d`Ubh
ÿfnhYnYbhfia ži a` a` YX]n]b]gWXY`J Yfgcf[i b[`ni`g]WXYfb"
; Yd`UbhY`I a gYhni b[`i b[Yk]gg"

þ`Y]bYa` _`Y]bYb`C fh]b`H\Øf]b[Ybž`XYf`W]fWU`* "\$\$\$`9]bk c`bYf
nÀ`hž`ghY`h`Y]b`Y\Ya U`][Yf`FYk Y!A Uf_h]gY]h[YfUi a` Yf`NY]h`YYf"
8]YgYg`YYfY` ; YVÀi XY`fi Zh`b]W`h`bi f`9f]bbYfi b[Yb`Ub`X]Y`Y]bgh
[YgW`ÀZh][Yb`9]b`_Ui ZghU[Y`k UW`ž`gcbXYfb`k]fX`bi b`ni a
nYbhfU`Yb`Di b`_h`Y]bYg`Y`f[Y]n][Yb`þZfUghfi`_hi fd`Ubgž`XYf`j`cb
6Øf[Yfa Y]ghYf`GhYZZYb`GUi YfV]Yf`fGD8`È]b]h]]Yfh`k]fX"

GUi YfV]Yf`j`YfZc`[h`gY]h`Àb[YfYa`XYb`HfUi a`Y]bYg`Y][YbYb
ÿfnhYnYbhfia`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bXY`F c»`YVYb`"8]Y`8f]b[`]W`_Y]h
X]YgYg`J cf`UVYbg`]gh[Yk UW`gYbž`XU`X]Y`Øfh]W`Yb`ÿfnhY
[fO`hYbhY]`g]a`FYbhYbU`hYf`g]bX`i bX`]f`J Yf`i gh`X]Y`a`YX]n]b]gWXY
J Yfgcf[i b[`]b`XYf`FY[]cb[YZ`À`fXYb`_ØbbhY`"@Ui h`GUi YfV]Yf
VYhfÀ[h`XUg`8i fW`gW`b]hgU`hYf`XYf`d`fU`_h]n]YfYbXYb`ÿfnhY`ØVYf`* \$
\fYž`k Ug`X]Y`B`chk YbX][_Y]h`Y]bYg`bYi Yb`NYbhfia`g
i bhYfghfY]W`hž`i a` `f b[Y`A`YX]n]bYf`ni` [Yk]bbYb"

9]b`ÿfnhYnYbhfia`ZØf`F c»`YVYb

8 Ug`[Yd`UbhY`ÿfnhYnYbhfia`gc`]]a`Y\Ya U`][Yb`FYk Y!; YVÀi XY
YbhghY`Ybž`XUg`a`]h`gY]bYb`[fc»nØ[] [Yb`+) \$`V]g` , \$\$
E i UXfUha`YhYfb`]XYU`Yb`F Ui a`ZØf`a`Y`fYfY`5fnhdfUI Yb`V]YhYh`"8]Y
nYbhfU`Y`@U[Y`]a`C`fh`i bX`X]Y`j`cf`UbXYbY`þZfUghfi`_hi fž
Y]bgW``Y]»`]W`Y]bYg`VYfY]hg`Ub`g`Àgg][Yb`GUb]h`Àhg`Ui`gYgž`a`UW`Yb
XYb`GhUbXcfh`VYgcbXYfg`UhfU`_h]j`" 9g`k`ÀfY`XYf`d`YfZY`_hY`D`Uhnž

i a `XYb`ÿfnhYb`Y]bY`5b`Ui ZghY`Y`ni `V]YhYb`i bX`[`Y]Wk.nY]h][`XYb
6Yk c`bYfb`X]Y`b`Òh][Y`a`YX]n]b]gWk.Y`J`Yfgcf[i b[`ni
Yfa`Ò[`]Wk.Yb`ž`Yf`_`Àfh`GUi`YfV]Yf`"

Hfchn`XYg`j`cf`U`bXYbYb`D`Ubg`g]Y`h`g]Wk`XYf`6Øf[Yfa`Y]ghYf
`YXcWk`a`]h`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`_`cbZfcbh]Yfh`"i`b`_`UfY
Ni`gh`ÀbX][`Y]hYb`i`bX`_`Ub[k`]Yf][Y`VØfc`_`fUh]gWk.Y`Dfc`nYggY
VY`bXYfb`XYb`i`cfhgWk`f]hh`"GUi`YfV]Yf`VYf]Wk`hYh`j`cb
GWk`k`]Yf][`Y]hYb`ž`XU`i`a`i`[YgU[h`k`i`fXY`ž`XUgg`XYf`@`UbX`_`fY]g`ZØf
X]Y`i`a`gYhni`b[`ni`gh`ÀbX][`gY]i`bX`Yf`XU`Yf`b]Wk`h`U`Y]b`_`UbXY`b
`ÒbbY`" `8]Y`A`Ø`Yb`XYf`6Y`ØfXYb`a`U``Yb`Y]bZUWk`ni`_`Ub[gUa` ž
nY][h`g]Wk`XYf`6Øf[Yfa`Y]ghYf`Zfi`ghf]Yfh`"

8 f]b[`]Wk`_`Y]h`XYf`i`a`gYhni`b[

8]Y`NY]h`Xf`Àb[h`"GUi`YfV]Yf`]gh`XYi`h]Wk`ž`k`Ybb`Yf`gU[h`i`≠Wk`_`Ubb
`Yhnh`b]Wk`h`a`Y`f`i`Àb[Yf`k`UfhYb`" `C`V`XUg`F`Yk`Y!;`YV`Ài`XY`gUb]Yfh
cXYf`a`Ò[`]Wk`Yfk`Y]gY`UV[Yf]ggYb`k`YfXYb`a`ØggY`ž`]gh`bcWk
i`b[Yk`]gg`"i`a`i`YXcWk`d`fU`_`h]_`UV`Y`@`Øgi`b[Yb`ZØf`X]Y`bYi`Yb`ÿfnhY
ni`gWk`UZZYb`ž`g]bX`_`_`UfY`GWk`f]hh`Y`fZcfXYf`]Wk`" `9g`Yi`]gh]Yfh`VYfY]hg
Y]bY`j`]Y`j`Yfgd`fYWk`YbXY`A`]YhYf]b`ž`X]Y`XYfnY]h`i`b`Y]bYf`DfUi`]g`Y]bYf
J`Yfk`UbX`hYb`UfVY]hYh`i`bX`g]Wk`j`c`fghY`Yb`_`Ubb`ž`]a`i`bYi`Yb
ÿfnhY`nYb`hfi`a`i`h`Àh][`ni`k`YfXYb`"GUi`YfV]Yf`]gh`ØVYfnYi`[h`i`K`Ybb
X]Y`F`Ài`a`i`]Wk`_`Y]hYb`Y]ba`U`i`[YgWk`UZZYb`g]bX`ž`k`YfXYb`X]Y`ÿfnhY
g]Wk`Yf`_`ca`a`Yb`"

9]bY`k`Y]hYfY`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`Y]Y[h`i]b`XYf`i`]b`Ubn]Yfi`b[`XYg
Dfc`Y`_`hYg`" `8Yf`6Øf[Yfa`Y]ghYf`_`Uh`j`c`f`ž`X]Y`YfZcfXYf`]Wk`Yb`A`]hY`_`]b
XYb`<`Ui`g`U`h`ZØf`XUg`_`ca`a`YbXY`_`U`f`Y]bni`d`UbYb`ž`XcWk`XUg
[YbUi`Y`NY]hZYb`ghYf`ZØf`X]Y`5a`c`fh]gUh]cb`XYg`Dfc`Y`_`hg`V`Y]Vh
i`b`_`Uf`" `K`]f`a`ØggYb`Y]bYb`K`Y[`Z]bXYb`ž`XUg`U`Yg`ni`Z]bUbn]YfYb`"
9g`]gh`]a`i`≠hYfYggY`U`Yf`b`ch`k`YbX][`ž`XYbb`]f[YbXk`Ubb`k`]fX`Y`XYf
Ui`Z]Y]bY`[i`hY`a`YX]n]b]gWk`Y`J`Yfgcf[i`b[`Ub[Yk`]YgYb`gY]b`ž
VY`h`c`b`h`GUi`YfV]Yf`"

8 Ug`Dfc`Y`_`h`XYg`ÿfnhY`nYb`hfi`a`g`]b`F`c`»`YVYb`nY][h`XYb
gWk`Y]Wk`YbXYb`K`UbXY`Y]bYf`;`Ya`Y]bXY`ž`X]Y`g]Wk`i`a`i`_`fY`Ni`_`i`b`ž
gc`f[h`i`8`i`fWk`X]Y`_`h]Uh]j`Y`XYg`6Øf[Yfa`Y]ghYf`g`k`]fX`b]Wk`h`bi`f`Y]b

d\mg]gWXYf'FUi a 'bYi '[YghU`hYh'/j]Y`a Y\ f`k]fX`Ui W\ `Y]b
k]W\h][Yg`H\Ya U`Ub[YgdfcWXYb.`X]Y`a YX]n]b]gWXY
; fi bXj Yfgcf[i b[`]b` `AbX`]WXYb`F Y[]cbYb" `8 Ug`GW]W_gU` `XYg
Y\Ya U`][Yb`FYk Y!A Uf_hYg`ghY\`h'gca]h`ZØf`Y]bYb`VfY]hYfYb`HfYbXž
XYf`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`7\UbWb`XYg`XYa c[fUZ]gWXYb
K UbXY`g']b`8Yi hgW\`UbX`k]XYfgd]Y[Y`h"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY